

3. Ali je treba člen [23] Direktive 2008/48/ES razlagati tako, da je kazen, ki je določena v nacionalnem pravu v obliki ničnosti potrošniške kreditne pogodbe, v skladu s katero je treba vrniti zgolj odobreni znesek kredita, sorazmerna, če učinkovita obrestna mera v potrošniški kreditni pogodbi ni natančno navedena?
4. Ali je treba člen 4(1) in (2) Direktive 93/13/EGS ⁽²⁾ razlagati tako, da je stroške za paket dodatnih storitev, ki so določeni v ločenem dodatnem sporazumu k potrošniški kreditni pogodbi kot glavni pogodbi, treba šteti za del glavnega predmeta pogodbe in zato ne morejo biti predmet presoje nepoštenosti?
5. Ali je treba člen 3(1) Direktive 93/13/EGS v povezavi s točko 1(o) Priloge k Direktivi razlagati tako, da je pogoj v pogodbi o dodatnih storitvah potrošniškega kredita nepošten, če potrošniku daje abstraktno možnost odloga ali prestrukturiranja obrokov, za kar mora plačevati nadomestila tudi, če te možnosti ne izkoristi?
6. Ali je treba člen 6(1) in člen 7(1) Direktive 93/13 in načelo učinkovitosti razlagati tako, da nasprotujeta ureditvi, ki omogoča, da se del stroškov postopka naloži potrošniku v naslednjih primerih: (1) če se predlogu za ugotovitev, da zneski niso dolgovani zaradi ugotovljene nepoštenosti pogoja, delno ugotovi [...]; (2) če potrošnik praktično ne more uveljavljati pravice pri opredelitvi zneska terjatve oziroma mu je to pretirano oteženo in (3) vedno, kadar gre za nepošten pogoj, vključno s primeri, ko obstoj nepoštenega pogoja ne vpliva neposredno niti v celoti niti delno na višino kreditodajalčeve terjatve ali ko pogoj ni neposredno povezan s predmetom postopka?

⁽¹⁾ Direktiva 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS (UL 2008, L 133, str. 66).

⁽²⁾ Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL 1993, L 95, str. 29).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supreme Court (Irska) 25. novembra 2022 –
Friends of the Irish Environment CLG/Government of Ireland, Minister for Housing, Planning and
Local Government, Ireland and the Attorney General**

(Zadeva C-727/22)

(2023/C 63/26)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Supreme Court

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Friends of the Irish Environment CLG

Tožene stranke: Government of Ireland, Minister for Housing, Planning and Local Government, Ireland and the Attorney General

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 2(a) direktive ⁽¹⁾ o strateški presoji vplivov na okolje v zvezi s členom 3(2)(a) te direktive razlagati tako, da se lahko ukrep, ki ga sprejme izvršna veja države članice, vendar ne na podlagi zakonodajne ali upravne obveznosti in ne na podlagi kakršnega koli regulativnega, upravnega ali zakonodajnega ukrepa, šteje za načrt ali program, na katerega se nanaša Direktiva, če se s tako sprejetim načrtom ali programom vzpostavlja okvir za nadaljnjo odobritev ali zavrnitev soglasja za izvedbo ter s tem izpolni merilo iz člena 3(2) Direktive?
2. Ali je treba člen 3(1) Direktive v povezavi s členom 3(8) in (9) te direktive razlagati tako, da se načrt ali program, ki vsebuje specifično določbo (sicer označeno kot „okvirno“) za dodelitve sredstev, namenjenih izvedbi določenih infrastrukturnih projektov z namenom podpore strategiji prostorskega razvoja drugega načrta, ki je že sam temelj za nadaljnjo strategijo prostorskega razvoja, lahko šteje za načrt ali program v smislu direktive o strateški presoji vplivov na okolje?

Če je odgovor na vprašanje 2(a) pritrdilen, ali dejstvo, da je cilj načrta dodeljevanje sredstev, pomeni, da ga je treba obravnavati kot proračunski načrt v smislu člena 3(8) Direktive?

- 3 Ali je treba člen 5 Direktive v povezavi s Prilogo 1 k navedeni direktivi razlagati tako, da kadar se na podlagi člena 3(1) Direktive zahteva okoljska presoja, je treba v zadevnem okoljskem poročilu, takoj ko so poleg prednostne možnosti opredeljene primerne druge možnosti, opraviti presojo prednostne možnosti in primernih drugih možnosti na primerljivi podlagi?

Če je odgovor na vprašanje 3(a) pritrdilen, ali je zahteva iz Direktive izpolnjena, če se primerne druge možnosti presojajo na primerljivi podlagi še preden je izbrana prednostna možnost in se pozneje presoja osnutek načrta ali programa ter se le glede prednostne možnosti opravi popolnejša strateška presoja vplivov na okolje?

(¹) Direktiva 2001/42/ES z dne 27. junija 2001 o presoji vplivov nekaterih načrtov in programov na okolje (UL 2001, L 197, str. 30).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Varhoven administrativen sad (Bolgarija)
29. novembra 2022 – Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia
pri Tsentralno upravljenie na NAP/„Valentina Heights“ EOOD**

(Zadeva C-733/22)

(2023/C 63/27)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Varhoven administrativen sad

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagatelj kasacijske pritožbe: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia pri Tsentralno upravljenie na NAP

Nasprotna stranka: „Valentina Heights“ EOOD

Vprašnji za predhodno odločanje

- 1 Ali je treba člen 98(2) Direktive Sveta 2006/112/ES (¹) z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost v povezavi s Prilogo III, točka 12, k tej direktivi razlagati tako, da se nižja stopnja davka na dodano vrednost, določena v tej določbi za nastanitve, ki jo ponujajo hoteli in podobni obrati, lahko uporabi, če ti obrati niso kategorizirani v skladu z nacionalno zakonodajo države članice, ki poda zahtevo?
- 2 Če je odgovor na to vprašanje nikalen, ali je treba člen 98(2) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost v povezavi s Prilogo III, točka 12, k tej direktivi razlagati tako, da dovoljuje selektivno uporabo nižje davčne stopnje za konkretne in posebne vidike določene kategorije storitev, če je nastanitev v hotelih in podobnih obratih mogoča le v nastanitvenih objektih, ki so kategorizirani v skladu z nacionalno zakonodajo države članice, ki poda zahtevo, ali za katere je bilo izdano začasno potrdilo o začetem postopku kategorizacije?

(¹) Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).